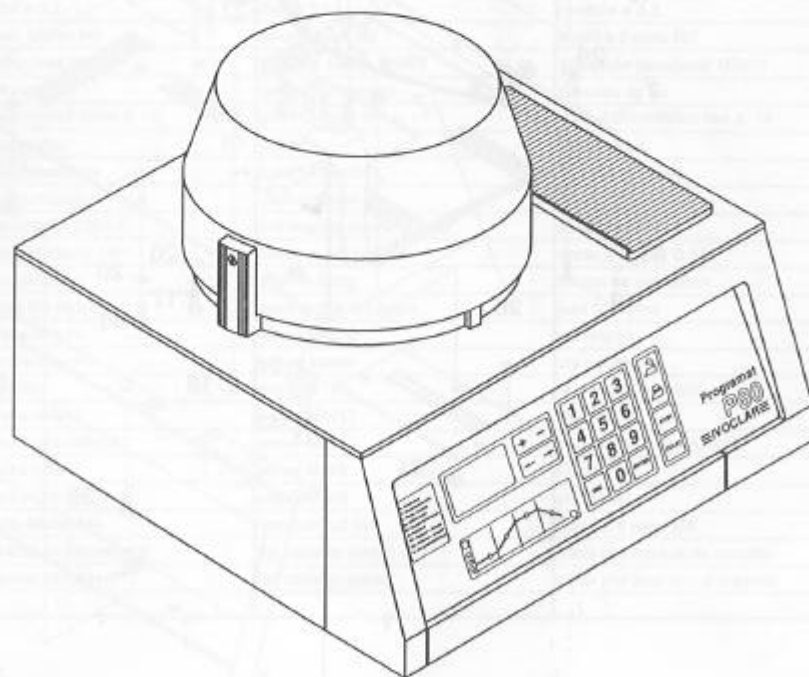


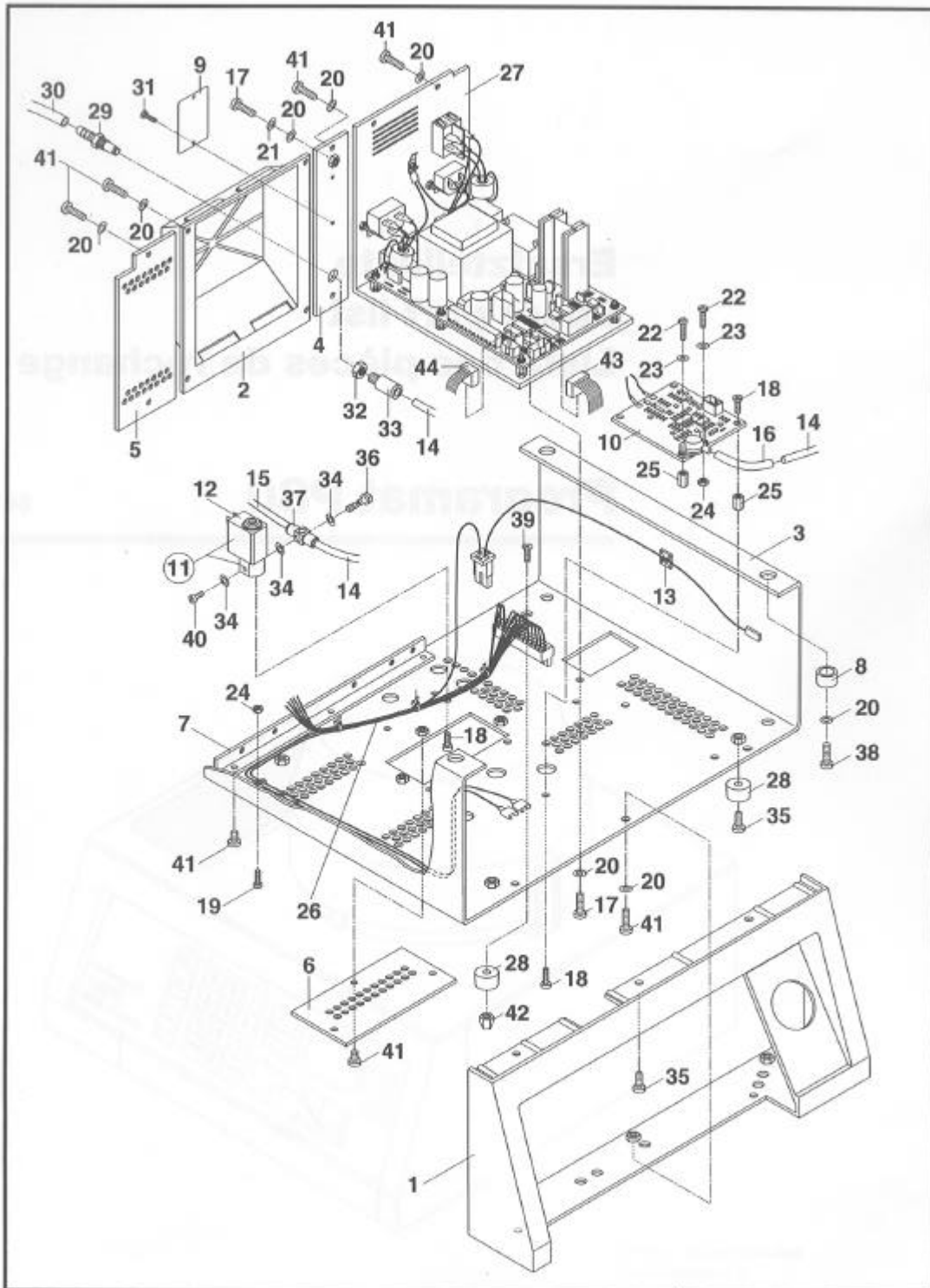
**Ersatzteilliste**  
**Spare part list**  
**Liste des pièces de rechange**

**Programat P80**

6486

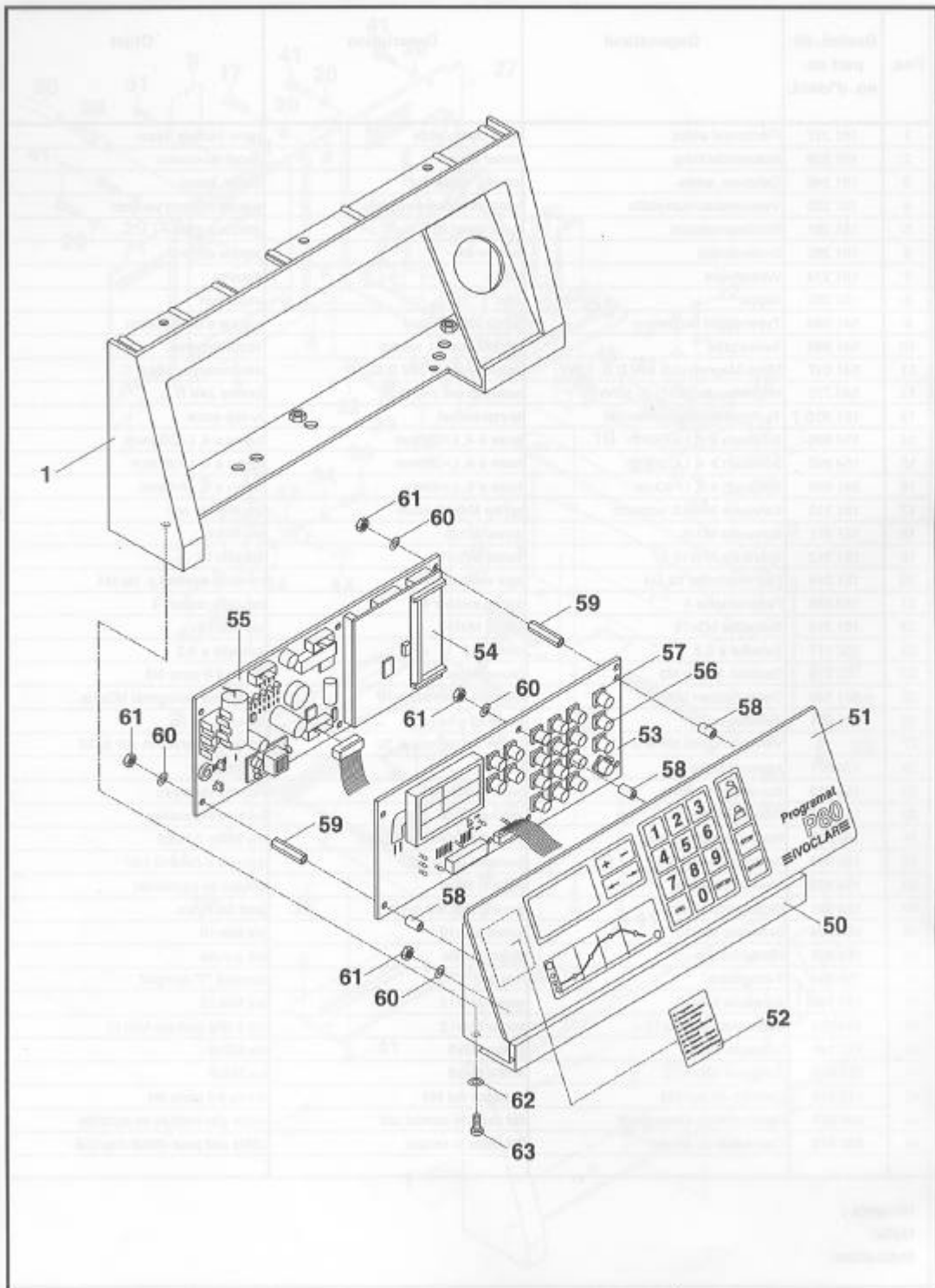


**IVOCLAR**



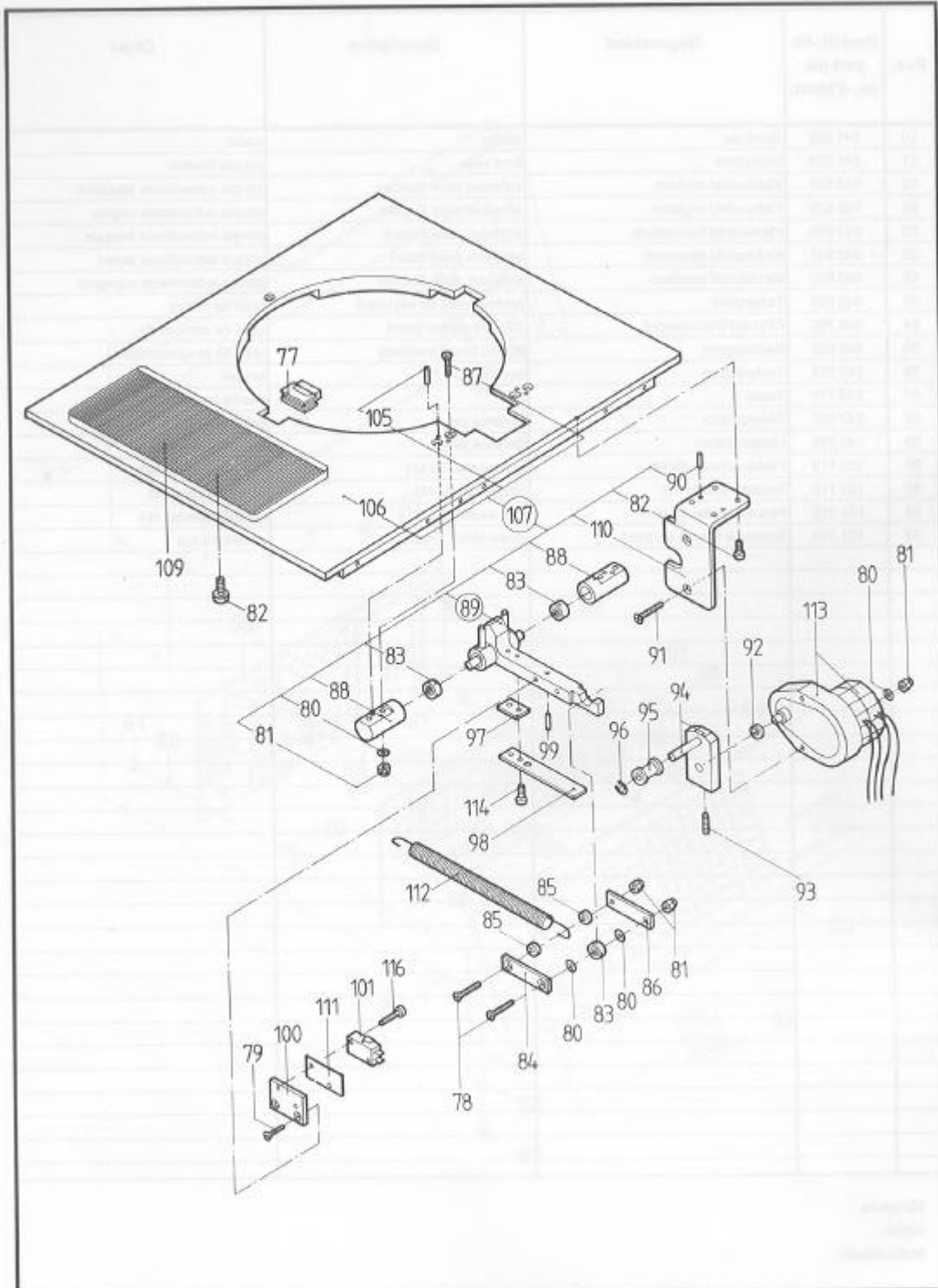
<p><b>PROGRAMAT</b></p>	<p>Typ Type P80 modèle</p>	<p>Ofenunterteil Furnace base Base du four</p>	<p>6486.1</p>
-------------------------	------------------------------------	--	---------------

Pos.	Bestell.-Nr. part no. no. d'ident.	Gegenstand	Description	Objet
1	151 217	Frontwand weiss	front panel, white	paroi frontale, blanc
2	151 228	Motorabdeckung	motor cover	capot du moteur
3	151 248	Gehäuse, weiss	casing, white	carter, blanc
4	151 259	Vakuumschlossplatte	vacuum connection plate	plaque raccord vacuum
5	151 261	Rückwanddeckel	back panel lid	plaque arrière
6	151 262	Bodendeckel	bottom lid	plaque de fond
7	151 274	Winkelleiste	angle	équerre
8	151 280	Kappe	cap	capuchon
9	541 049	Typenschild neutral	name plate neutral	plaque d'identification
10	541 048	Sensorprint	printed board f. sensor	circuit imprimé
11	541 047	Mikro-Magnetventil 24V D.C. 1,5W	solenoid valve 24V D.C.	electrovanne 24V D.C.
12	543 770	Magnetspule 24V D.C. 1,5W	solenoid coil 24V D.C.	bobine 24V D.C.
13	151 301	Ty-Rap-Befestigungssockel	ty-rap-socket	ty-rap-socle
14	154 996	Schlauch ø 4, L=200mm	hose ø 4, L=200mm	tuyau ø 4, L=200mm
15	154 995	Schlauch ø 4, L=280mm	hose ø 4, L=280mm	tuyau ø 4, L=280mm
16	541 959	Schlauch ø 6, L=40mm	hose ø 6, L=40mm	tuyau ø 6, L=40mm
17	151 310	Schraube M4x10, schwarz	screw M4x10, black	vis M4x10, noir
18	151 311	Schraube M3x6	screw M3x6	vis M3x6
19	151 312	Schraube M3x10	screw M3x10	vis M3x10
20	151 315	Facherschelbe für M4	lock washer M4	rondelle éventail p. vis M4
21	153 086	Federschelbe 4	spring washer 4	rondelle ressort 4
22	151 313	Schraube M3x16	screw M3x16	vis M3x16
23	102 117	Scheibe ø 3,2	disk ø 3.2	rondelle ø 3,2
24	102 116	Sechskt. Mutter M3	hexagon nut M3	écrou à 6 pans M3
25	151 546	Distanzbolzen M3x10	distance sleeve M3x10	entretoise hexagonal M3x10
26	541 051	Kabelbaum	laced wire harness	faisceau de fils
27		Versorgungsteil siehe S. 10	power supply see p. 10	unité d'alimentation voir p. 10
28	130 071	Apparatepuffer	buffer	amortisseur
29	150 019	Schlauchanschluss	hose connection	raccord de tuyau
30	150 020	Vakuumschlauch	vacuum hose	tuyau d'évacuation
31	150 035	Blechschaube 2,2x4,5	self-lapping screw 2.2x4.5	vis à tête 2,2x4,5
32	150 059	Sechskt.-Mutter G 1/8"	hexagon nut G 1/8"	écrou à 6 pans G 1/8"
33	154 923	Steckverbindung	push-in fitting	boulon de connexion
34	150 061	Dichtung 5/9 Nylon	sealing disk 5/9 nylon	joint 5/9 nylon
35	150 064	Schraube M4x10	screw M4x10	vis M4x10
36	154 806	Hohlschraube	hollow screw	vis creuse
37	154 994	T-Ringstück	ring part "T"	raccord "T" complet
38	150 196	Schraube M4x12	screw M4x12	vis M4x12
39	104 552	Senkschraube M4x12	screw M4x12	vis à tête conique M4x12
40	151 140	Schraube M5x6	screw M5x6	vis M5x6
41	153 046	Schraube M4x8	screw M4x8	vis M4x8
42	115 019	Sechskt.-Mutter M4	hexagon nut M4	écrou à 6 pans M4
43	541 977	Flachkabel zu Steuergerät	flat cable to control unit	câble plat module de contrôle
44	541 976	Flachkabel zu Sensor	flat cable to sensor	câble plat pour circuit imprimé
Hinweis : Note: Indication:				
PROGRAMAT		Typ Type P80 modèle	Ofenunterteil Furnace base Base du four	6486.2



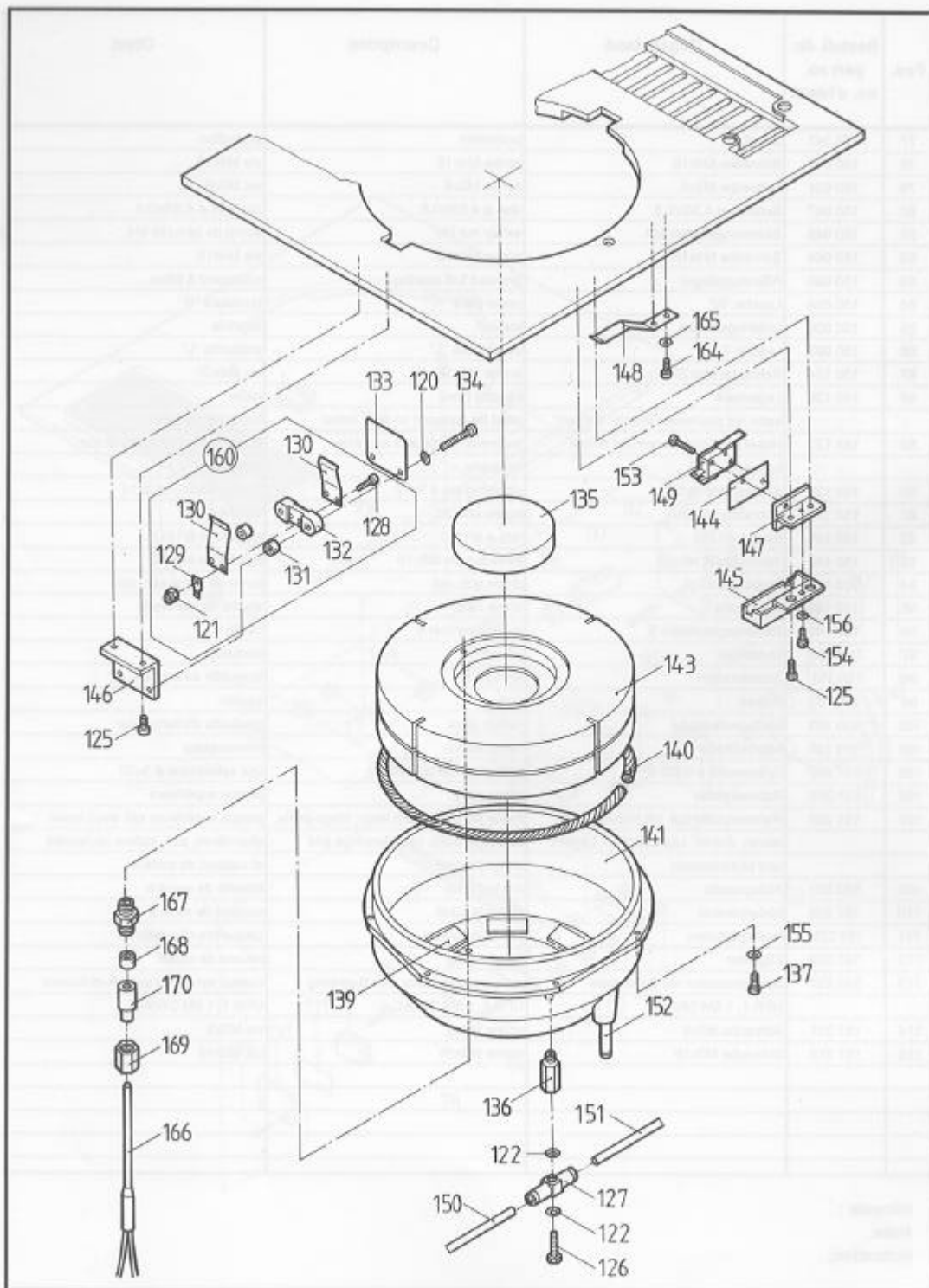
<p><b>PROGRAMAT</b></p>	<p>Typ Type P80 modèle</p>	<p>Steuergerät Control unit Module de contrôle</p>	<p>6486.3</p>
-------------------------	------------------------------------	--	---------------





PROGRAMAT	Typ Type P80 modèle	Ofenunterteil Furnace base Base du four	6486.5
-----------	---------------------------	---	--------

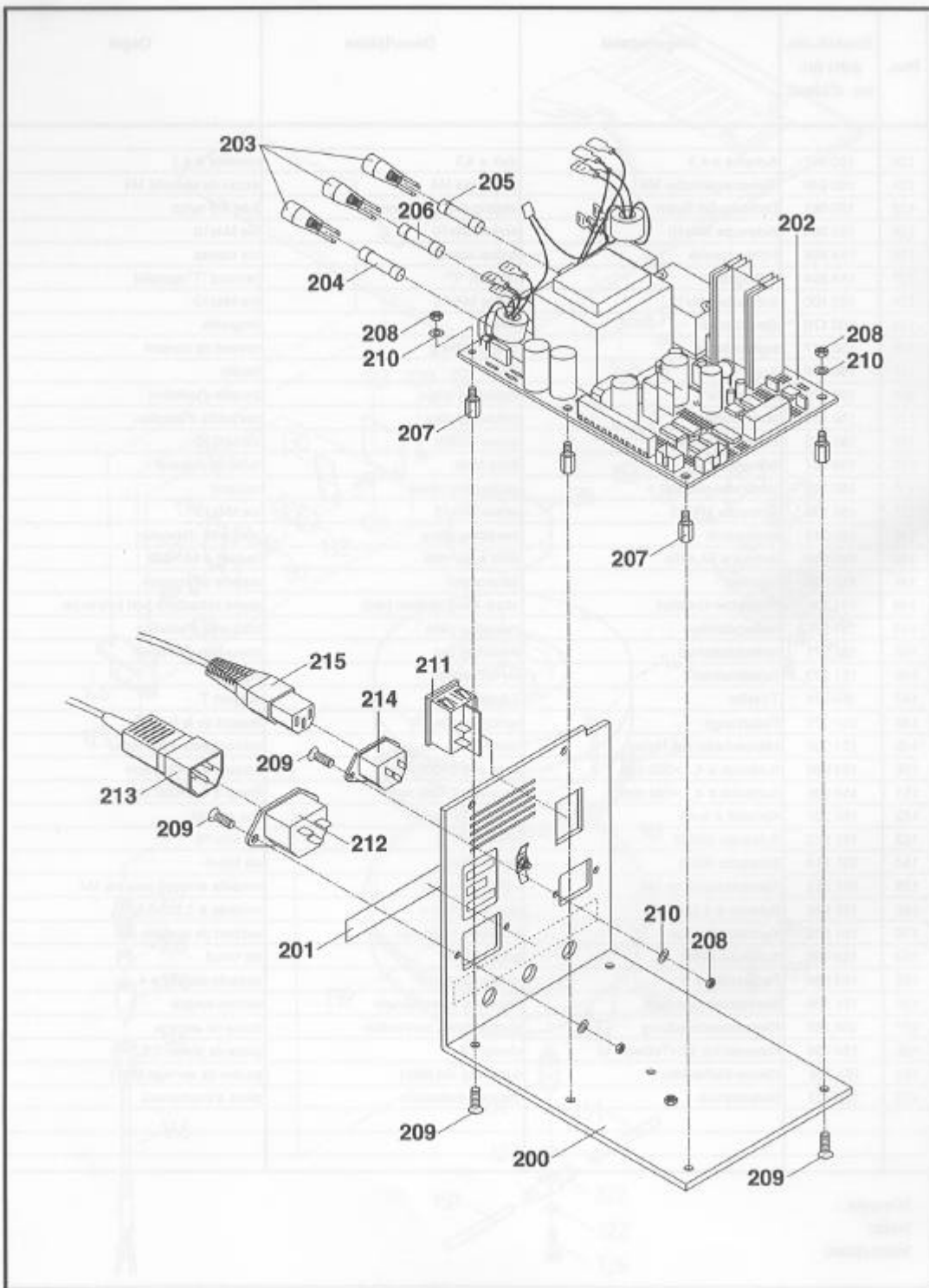
Pos.	Bestell.-Nr. part no. no. d'ident.	Gegenstand	Description	Objet
77	151 347	Schutz	protection	protection
78	150 011	Schraube M4x16	screw M4x16	vis M4x16
79	150 021	Schraube M3x8	screw M3x8	vis M3x8
80	150 047	Scheibe ø 4,3/9x0,8	disk ø 4,3/9x0,8	rondelle ø 4,3/9x0,8
81	150 048	Sicherungsmutter M4	safety nut M4	écrou de sécurité M4
82	150 064	Schraube M4x10	screw M4x10	vis M4x10
83	150 093	Rillenkugellager	grooved ball bearing	roulement à billes
84	150 094	Lasche "R"	cover plate "R"	plaquette "R"
85	150 096	Unterlagscheibe	washer	rondelle
86	150 097	Lasche "L"	cover plate "L"	plaquette "L"
87	150 124	Schraube M4x25	screw M4x25	vis M4x25
88	150 126	Lagerbock	bearing block	palier
		kann nur paarweise ersetzt werden!	must be replaced on both sides!	échange par paire
89	150 127	Hebel mit Scharnieren und Achse komplett	lever with hinge-joints and axle, complete	levier avec charnières et axe, complet
90	150 129	Spannstift ø 3x12	clamping pin ø 3x12	tige de tension ø 3x12
91	150 134	Schraube M4x20	screw M4x20	vis M4x20
92	150 145	Ring ø 8/12x2	ring ø 8/12x2	rondelle ø 8/12x2
93	150 146	Gewindestift M6x16	threaded pin M6x16	tige filetée M6x16
94	150 147	Kurbelhebel kpl.	crank grip, cpl.	levier de manivelle, cpl.
95	150 148	Kurbelrolle	crank roller	douille de manivelle
96	150 149	Sicherungsscheibe 5	locking washer 5	circlip 5
97	150 150	Unterlage	support	plaquette
98	150 151	Schaltzunge	shift plate	langue de contact
99	150 152	Bolzen	bolt	boulon
100	150 153	Endschalterplatte	switch plate	plaquette d'interrupteur
101	150 155	Mikroschalter	micro-switch	microrupteur
105	151 082	Zylinderstift ø 3x20	cylindrical pin ø 3x20	tige cylindrique ø 3x20
106	151 202	Rahmenplatte	frame plate	plaque supérieure
107	151 203	Rahmenplatte kpl. mit Hebel, Scharnieren, Achse, Lagerböcken, Lagern und Motorkonsole	frame plate cpl., with lever, hinge-joints, bearing blocks, axis, bearings and motor bracket	plaque supérieure cpl. avec levier, charnières, axe, paliers roulement et support de moteur
109	543 862	Ablageplatte	cooling plate	tablette de service
110	151 229	Motorkonsole	motor bracket	support de moteur
111	151 270	Isolierplättchen	insulating plates	plaquettes d'isolation
112	151 279	Zugfeder	spiral spring	ressort de rappel
113	543 837	Synchronmotor mit B-Getriebe UFR 1, 1.5M 24VAC	synchronous motor with B-gearing UFR 1, 1.5M 24VAC	moteur synchron avec B-réducteur UFR 1, 1.5M 24VAC
114	151 311	Schraube M3x6	screw M3x6	vis M3x6
116	151 313	Schraube M3x16	screw M3x16	vis M3x16
Hinweis : Note: Indication:				
PROGRAMAT		Typ Type P80 modèle	Ofenunterteil Furnace base Base du four	6486.6



<p><b>PROGRAMAT</b></p>	<p>Typ Type P80 modèle</p>	<p>Ofenunterteil Furnace base Base du four</p>	<p>6486.7</p>
-------------------------	------------------------------------	--	---------------

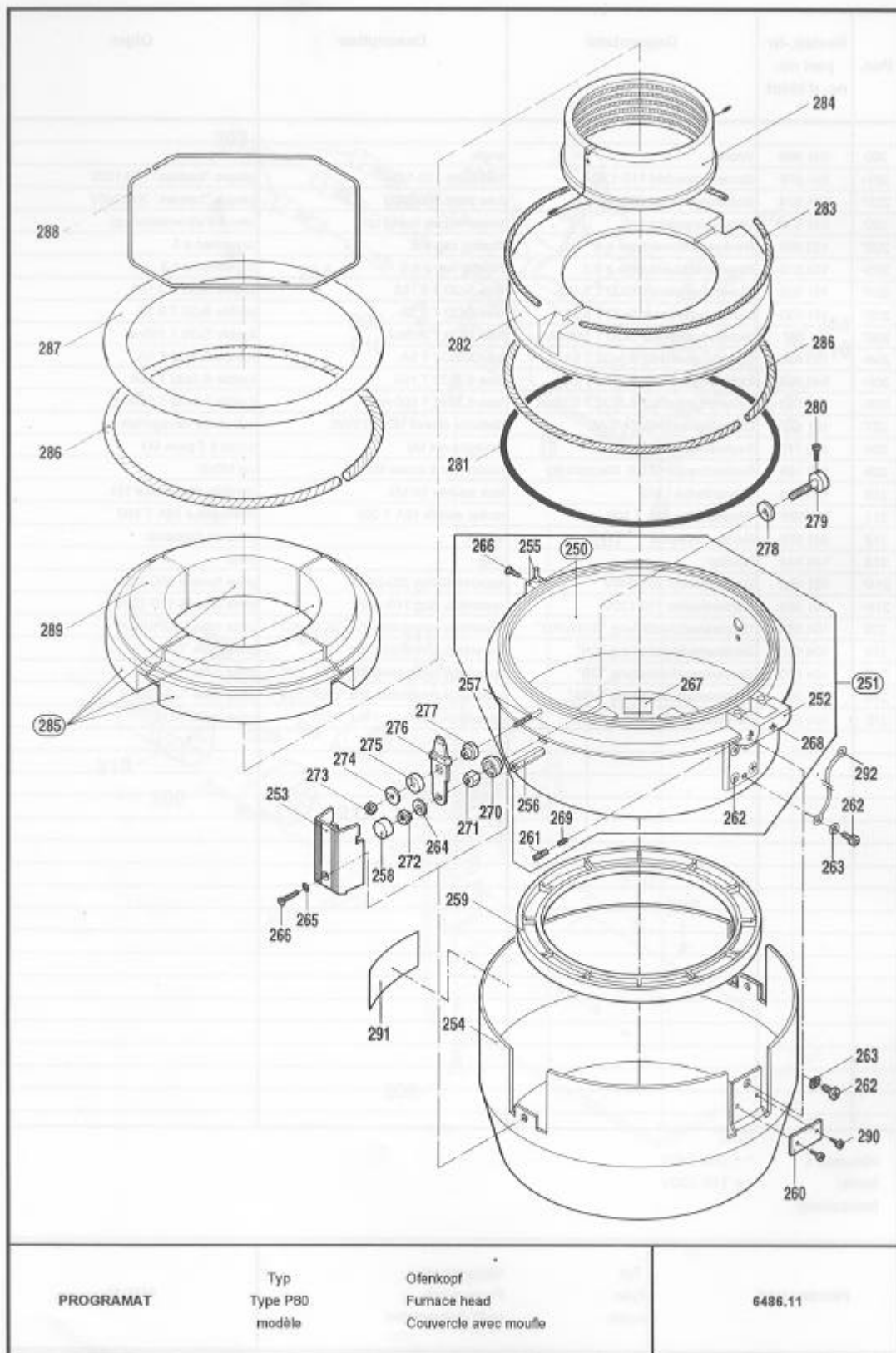






<p><b>PROGRAMAT</b></p>	<p>Typ Type P80 modèle</p>	<p>Versorgungsteil Power supply Unité d'alimentation</p>	<p>6486.9</p>
-------------------------	------------------------------------	--	---------------





PROGRAMAT

Typ  
Type P80  
modèle

Ofenkopf  
Furnace head  
Couverture avec moufle

6486.11

Pos.	Bestell.-Nr. part no. no. d'ident.	Gegenstand	Description	Objet
250	151 103	Ofenhaube m. Klötzchen	dome with block and pin	cloche avec bloc et goupille
251	151 104	Ofenhaube kpl. m. Steckkonsole	dome cpl. with mounting lug	cloche cpl. avec console
252	151 107	Steckkonsole	mounting lug	console d'adaption
253	151 109	Schutzkappe	protection cap	protecteur
254	151 116	Kopfbedeckung, weiss	covering hood, white	carter, blanc
255	151 125	Klötzchen m. Stift	block with pin	bloc avec goupille
256	151 126	Distanzmutter	distance nut	écrou à distance
257	151 127	Gewindebolzen	threaded bolt	boulon fileté
258	151 129	Isolierkappe	insulating cap	protecteur d'isolation
259	151 130	Einlage	insert	rondelle
260	151 131	Typenschild, neutral	name plate neutral	plaque d'identification
261	151 139	Gewindestift M4x10	threaded pin M4x10	tige filetée M4x10
262	151 140	Schraube M5x6	screw M5x6	vis M5x6
263	151 141	Fächerscheibe f. M5	lock washer M5	rondelle éventail pour vis M5
264	151 142	Federscheibe f. M6	spring washer M6	rondelle élastique pour vis M6
265	151 143	Fächerscheibe	lock washer	rondelle éventail
266	151 007	Senkschraube M4x16	countersunk screw M4x16	vis à tête fraisée M4x16
267	151 010	Isolierstück	insulating piece	plaquette d'isolation
268	151 012	Gewindestift M6x10	threaded pin M6x10	tige filetée M6x10
269	151 013	Bolzen	bolt	boulon
270	151 026	Durchführungsbüchse	bushing for convey	doille
271	151 027	Mutter M6/1d	nut M6/1d	écrou M6/1d
272	151 028	Sechskt.-Mutter M6	hexagonal nut M6	écrou à 6 pans M6
273	151 031	Sechskt.-Mutter M4/0,5d	hexagonal nut M4/0,5d	écrou à 6 pans M4/0,5d
274	151 032	Scheibe ø 4,3/14x0,8	disc ø 4,3/14x0,8	rondelle ø 4,3/14x0,8
275	151 033	Gegenbüchse	counter bushing	logette
276	151 034	Messerkontakt	knife contact	contact à couteau
277	151 035	Durchführungsbüchse	bushing for convey	doille
278	151 036	Muffelanschlussdichtung	seal f. muffle connection	joint
279	151 037	Klemmschraube	terminal screw	vis de raccordement
280	151 038	Schraube M3x10	screw M3x10	vis M3x10
281	151 039	O-Ring	O-ring	joint
282	151 041	Steinfutter-Oberteil	roof stone	pierre réfractaire partie supérieure
283	151 042	Schnur ø 5/L=310	cord ø 5/L=310	cordon ø 5/L=310
284	543 857	Muffel 200-240V	fring muffle 200-240V	mouffe 200-240V
284	543 856	Muffel 110-120V	fring muffle 110-120V	mouffe 110-120V
285	151 049	Steinfutter-Mittelteil (4-teilig)	stone lining segments (4 segments)	éléments réfractaires
286	151 050	Schnur ø 5/L=655	cord ø 5/L=655	cordon ø 5/L=655
287	151 051	Isolerring	insulating ring	anneau d'isolation
288	151 052	Sprengring	spring clip	cir-clips
289	151 083	Steinfutter-Segment	stone lining segment	éléments réfractaire
290	150 035	Blehschraube 2,2x4,5	self tapping screw 2.2x4.5	vis à tôle 2,2x4,5
291	154 712	Klebeschild (Achtung)	adhesive plate (warning)	plaque autocollante (attention)
292	543 429	Masseleitung	line	fil de masse
Hinweis: Note: Indication:				
PROGRAMAT		Typ Type P60 modèle	Ofenkopf Furnace head Couvercle avec mouffe	6486.12

Ivoclar Aktiengesellschaft  
Bendererstrasse 2  
FL-9494 Schaan/Liechtenstein  
Tel. 075/235 35 35  
Fax 075/235 33 60

ES43935/1095/05/05-4pt-G

**IVOCLAR**